ERGON
BIKE ERGONOMICS

GA3 Supernova

(DE) Montage-/ Bedienungsanleitung – GA3 Supernova Griffklemme
(EN) *Installation and User Instructions – GA3 Supernova Griffklemme*
(FR) *Instructions d'installation et d'utilisation – GA3 Supernova Griffklemme*

(DE) Warnung: Das Nichtbeachten der Warnhinweise in dieser Anleitung kann Ihr Leben / Ihre Gesundheit gefährden.
(EN) Warning: *Failure to follow the warning notices in these instructions could lead to injury or endanger your life.*
(FR) Avertissement: *Le non-respect des avertissements présents dans ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou mortelles.*

DE ⚠ WARNUNG

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Bei Fehlmontage droht Sturzgefahr.

Diese Fahrrad-Lenkergriffe müssen fachgerecht montiert werden. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Fachmann / eine Fachwerkstatt.

Die Griffe sind ausschließlich für die Montage an Fahrrädern freigegeben. Von der Verwendung an anderen Fahrzeugen, Geräten oder Gegenständen wird ausdrücklich abgeraten – Unfallgefahr!

Jegliche Modifikationen dieses Produkts sind unzulässig und können unter Umständen ihre Sicherheit oder sogar ihr Leben gefährden. Ein Sachmängelanspruch ist nach einem unsachgemäßen Gebrauch (Modifikation des Produktes, Nichteinhalten der Warnhinweise dieser Anleitung) nicht gegeben.

Bewahren Sie diese Anleitung nach der Montage zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie dieses Produkt an eine dritte Person weitergeben, so ist diese Anleitung oder eine Kopie beizulegen. Bei Verlust kann die Anleitung unter **www.ergonbike.com** heruntergeladen werden.

EN ⚠ WARNING

Please read these instructions carefully. Failure to do so may lead to injury.

These bicycle grips should be professionally fitted. If in doubt please consult a professional bicycle retailer.

This product is only suitable and intended to be used on a bicycle. Use on other vehicles / for other purposes is specifi cally advised against and may result in injury.

This product must not be modifi ed in any way. Doing so may endanger your safety or life. The product warranty does not cover modifi ed products, or products used in a way not intended or set out in this document. Failure to follow all instructions will invalidate the warranty.

Please keep these instructions in a safe place to refer to at a later date. Should you pass the product on to a third person, please include these instructions or a copy thereof. Should you misplace these instructions, a copy can be downloaded at ***www.ergonbike.com.***

FR ⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir toute blessure, lire attentivement les consignes qui suivent.

Ces grips pour guidon de vélo doivent être montés correctement. En cas de doute, adressez-vous à un spécialiste / atelier spécialisé.

Ces grips pour guidon de vélo sont exclusivement validés pour un montage sur des vélos. Il est formellement déconseillé de les utiliser sur d'autres véhicules, appareils ou objets - risques d'accident!

Toute modifi cation de ce produit est interdite et peut le cas échéant mettre en péril votre sécurité, voire votre vie. Un emploi non conforme (modifi cation du produit, nonrespect des avertissements présents dans le présent mode d'emploi) supprime tout droit à la garantie.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr après le montage afi n de pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous devez transmettre ce produit à une tierce personne, veuillez y joindre le présent mode d'emploi ou une copie. En cas de perte, le mode d'emploi peut être téléchargé sur ***www.ergonbike.com.***

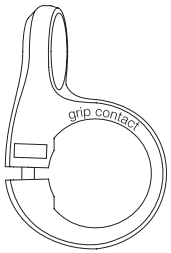
Ergon Germany, International:
RTI Sports GmbH, Universitätsstr. 2, 56070 Koblenz / Germany,
T +49 (0) 261 899998-28, F +49 (0) 261 899998-19,
info@ergonbike.com, www.ergonbike.com
Ergon® is a worldwide trademark. Ergon reserve the right to change any products without prior notice.
Subject to misprints, errors and changes.

ERG_MAN_GP1_08_2020

(DE) Inhalt der Verpackung / ***(EN)*** *Contents of packaging* / ***(FR)*** *Contenu du paquet*

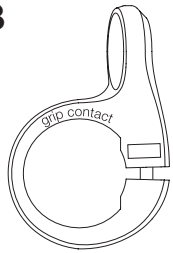
Klemme / *clamp* / *collier de serrage*

A

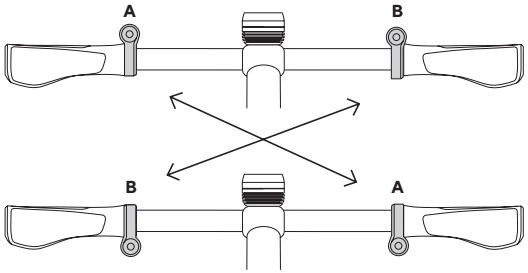


Klemme / *clamp* / *collier de serwage*

B

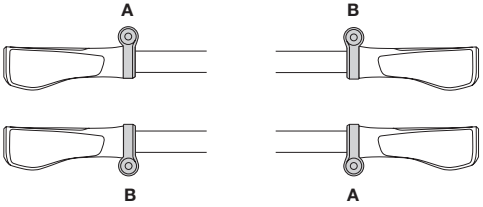


(DE) Mögliche Klemmposition / ***(EN)*** *Mounting options* / ***(FR)*** *Options de montage*



1

(DE) Entscheiden Sie sich für eine der Positionen und wählen Sie die entprechende Klemme aus. Nur eine Klemme wird verwendet!
(EN) *Decide on one option and choose corresponding clamp. Use only one clamp.*
(FR) *Optez pour une des options et choisissez la fixation correspondante. N'utilisez qu'une fixation.*

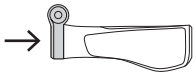


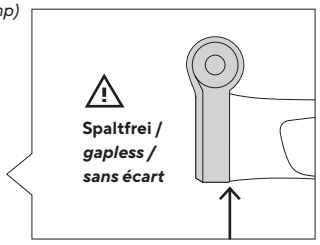
2

(DE) Entfernen Sie die ausgewählte Originalklemme des GA3 Griffs.
(EN) *Remove the original clamp of the GA3 grip.*
(FR) *Retirez la fixation d'origine des poignées GA3.*

3

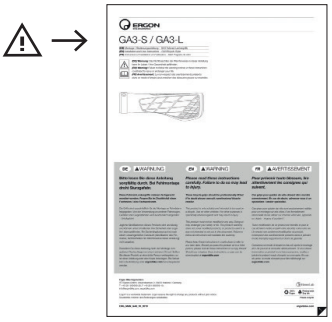
(DE) Stecken Sie die ausgewählte Supernova Klemme auf den Griff (Markierung „Grip Contact" auf Innenseite der Klemme beachten)
(EN) *Push the corresponding Supernova clamp onto the grip (marked with „Grip Contact" on the inside of the clamp)*
(FR) *Enfoncez la fixation Supernova correspondante sur la poignée (marquage "Grip Contact" à l'intérieur contre la poignée)*





4

(DE) Ab hier folgen Sie Punkt 1 der Bedienungsanleitung des GA3 Griffs.
(EN) *From here follow the GA3 grip manual's instructions.*
(FR) *A partir de ce point, suivez le manuel d'instructions des poignées GA3.*



Gewährleistung
Detailliertere Informationen zur Sachmängelhaftung / Reklamation finden Sie online unter www.ergonbike.com/warranty oder einfach QR-Code scannen.

ergonbike.com/warranty

Warranty
Please see the current full warranty policy at www.ergonbike.com/warranty or scan QR-code for details.

Garantie
Veuillez consulter la politique de garantie complète en vigueur sur www.ergonbike.com/warranty ou scanner votre code QR pour de plus amples informations.